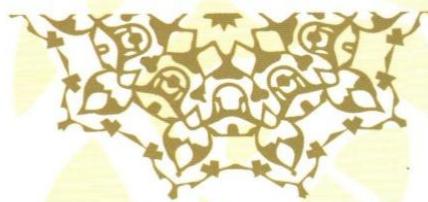




الكلمة



مَجَلَّةُ عَلْمِيَّةٌ مَحْكُمَةٌ

يصدرها مخبر علم تعلم العربية بالمدرسة العليا للأساتذة
بوزريعة - الجزائر

العدد السادس

2015

العربية



مجلة علمية محكمة

يصدرها مخبر علم تعلم العربية
بالمدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة

الجزائر

العدد السادس

2015

العربية

مجلة علمية محكمة
يصدرها مخبر علم تعلم العربية
بالمدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة - الجزائر

المدير الشرفي

أ.د. لعموري عليش

مدير المدرسة العليا للأساتذة بوزريعة

المدير المسؤول

أ.د. أحمد بلحوث

مدير مخبر علم تعلم العربية

رئيسة التحرير

فازية تيقريشة

هيئة التحرير :

د. برباطي سلامة	أ. د. أحمد شامية
أ. فازية تيقريشة	د. برگاهم العلوى
أ. فطيمة إيزر	د. شفيقة العلوى
أ. سلامة أيت وعراب	د. نصر الدين بن زروق
	د. تبيلة عباس

ردمد : 2437 - 0231

الإيداع القانوني : 526 - 2003

العربية
مجلة علمية محكمة
يصدرها مخبر علم تعليم العربية
بالمدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة - الجزائر

قواعد النشر

مجلة العربية مجلة أكademie محكمة تعنى بنشر الدراسات والمقالات ذات المستوى الرفيع، المكتوبة باللغة العربية والفرنسية، وتهتم بالتعليميات والقضايا الأدبية واللغوية، وتشترط على من ينشر أبحاثه فيها التقيد بما يلي :

- 1- أن يتسم البحث بالأصالة والابتكار، ولم يسبق نشره من قبل.
- 2- أن يكتب عنوان البحث في أعلى الصفحة الأولى بخط بارز، وأسفل على جهة اليسار من الصفحة اسم المؤلف ودرجته العلمية والمؤسسة التي ينتمي إليها.
- 3- كل المقالات والدراسات المرسلة إلى المجلة تخضع للتحكيم على نحو سري.
- 4- أن يكون المقال مكتوب على ورق A4 (29.7-21) مع مراعاة الهوامش والحواشي وضرورة التقيد بالأبعاد الازمة بين العناوين الفرعية ومتونها.
- 5- يجب التقيد بنوع الخط وحجمه، فالبحوث المكتوبة باللغة العربية يجب أن تكتب بـ (16) (traditional arabic-taille de police) أمّا البحوث المكتوبة باللغة الفرنسية فيجب أن تكتب بـ (Time New Roman - Taille de police 13).
- 1- أن يقدم البحث إلى المجلة في نسختين وقرص مضغوط قابل للفتح.
- 1- يجب أن لا يتجاوز عدد صفحات المقال 25 صفحة، وألا يقل عن 10 صفحات.
- 1- تلتزم المجلة بإعلام صاحب البحث بترشيح بحثه للنشر - بعد تحكيمه. في أعدادها القادمة، وفق الخطة المرسومة للمجلة، وهذا في أجل أقصاه شهراً ابتداء من تاريخ بحثه، وفي هذه الحالة لا يحق لصاحب البحث أن ينشره في مجلة أخرى.
- 1- ترسل جميع البحوث والمقالات باسم رئيس تحرير مجلة "العربية" إلى عنوان المجلة.

الراسلات : مجلة العربية، المدرسة العليا للأساتذة

93 شارع علي رملي - بوزريعة - الجزائر

الهاتف: 021941865 الفاكس :

البريد الإلكتروني : enslsh@ensb.dz

May 2015

فهرس الموضوعات



9.....	الكلمة الافتتاحية
	= أحمد بلهوت
11.....	الكتاب المدرسي وأالية صناعته
	دراسة في المجال النظري وتطبيقاته على الكتاب المدرسي الجزائري
	= رشيد فلكاوي
31.....	الكتاب المدرسي في التعليم الأساسي - ما بين معطيات التخطيط وامكانيات التحقيق
	كتاب السنة الخامسة ابتدائي نموذجا
	= رفاس سميرة
43.....	المستويات اللغوية في الكتاب المدرسي بين التحصيل والتوظيف
	= قاسم قادة بن الطيب
59.....	تقييم فاعلية الكتاب المدرسي في التحصيل اللغوي للغة العربية
	كتاب لغتي الوظيفية للسنة الثانية من التعليم الابتدائي
	= إسماعيل بوزيدي
73.....	معايير جودة كتاب لغتنا العربية لأقسام الطور الأول
	من وجهة نظر مفتشي اللغة العربية للتعليم الابتدائي لولاية الجلفة
	= جميلة يونس
95.....	دراسة صعوبات الفهم الدلالي والتركيبي للغة الشفهية
	الطور الثاني ابتدائي نموذجا
	= بوعزوني علي وتساوت صافية
105.....	معضلة النقل الديداكتيكي لدرس النحو بالكتاب المدرسي
	التجربة المغربية
	= محمد باري

- دور تصميم الكتاب المدرسي في إثارة الدافعية للتعلم
كتاب اللغة العربية للسنة الرابعة ابتدائي أنموذجا..... 131
= عبد الحفيظ تحريري
- الكتاب المدرسي والقيم الاجتماعية
قراءة في مضمون نصوص كتاب القراءة للسنة الثانية ابتدائي 151
= كريمة بوخاري
- الصورة في الكتاب المدرسي بين البناء، الوظيفة والصناعة
وصف حالة : كتاب السنة الثانية ابتدائي نموذجا 169
= شفيقة العلوى
- تقييم كتاب اللغة العربية للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي في الجزائر
ومدى فاعليته في التحصيل اللغوي لتعلم اللغة العربية
من وجهة نظر معلمي المرحلة الابتدائية بمدينة المسيلة (دراسة ميدانية) 183
= براهimi إبراهيم وبوجلال سهيلة
- تجليات الترابط النصي من خلال أسلحة الكتاب المدرسي
دراسة في كتابي الطورين المتوسط والثانوي 209
= بهية بلعربي
- لتعدد اللغوي في الكتاب المدرسي بالجزائر
إثره في تراجع المردودية اللغوية (العربية الفصحى أنموذجا) 221
= محمد مشرى
- حو رؤية موحدة لبرامج كتاب اللغة العربية
راسة مقارنة في كتابي القراءة التونسي والجزائري
لرصيد اللغوي أنموذجا 249
= فوزية بن صافية

الكلمة الافتتاحية

أ.د. أحمد بلحوث

مدير مخبر علم تعليم العربية
بالمدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة

يصدر هذا العدد في خضم الامتدادات العلمية في حقل التعليميات اللغوية التي تطغى على أغلب أعمالها المناهج التجريبية، ذات الصبغة الحادة فيتناول الموضوعات دراستها، ويمثل السنّد التعليمي لتعليم اللغة أهم صناعة في التعليميات اللغوية المعاصرة؛ حيث أصبح الكتاب المدرسي ومجموع الوثائق المتصل بالحقل التربوي يخضع لمناهج علمية دقيقة، باعتبارها عناصر أساسية في عملية التّحصيل اللغوي، ولا زال الكتاب المدرسي في الوطن العربي يعاني من مواكبة صناعة السنّدات التعليمية اللغوية، خاصةً تعليم العربية، فكتاب التلميذ هو الوسيلة الأساسية التي تبيّن له حدود المعرفة المقرر تحصيلها، والإمكانات البيداغوجية التي يتعامل معها مباشرة، دون استخدام الوسائل الهامشية أو المساعدة على التعلم الذاتي، الذي يحفّز استراتيجيات التّحصيل لديه.

فهو السنّد البيداغوجي والمعرفي الذي يحوي المقرر المقترن للتّحصيل اللغوي، ويفترض أن تتوفر في هذا السنّد مجموعة من الملامح الأساسية، لا تظهر في كتب تعليمية أخرى، لأنّ كتاب التلميذ يشمل ثلاثة متغيرات تختلف باختلاف طبيعة التلميذ المعرفية-الذهنية-الحركية، وهذه المتغيرات تخرط في بيادقوجيا تدريس اللغة والمحتويات المعرفية اللغوية والمعطيات التربوية؛ باعتبار أنّ اللغة سلوك فعلي في الأفراد المتعلمين، وهذه المتغيرات الثلاثة تتصل بموضوع معرفة ما وخصائص متلق ما وعمليات استراتيجية لتحصيل

مهارة التّحكّم في استيعاب المعرفة اللغوية المقدّمة وممارستها بشكل عفويّ.

إنَّ الكتاب المدرسيّ في تعليم اللغة العربية، يمثل نقطة تقاطع لمحويات معرفية مختلفة؛ ثقافية وتاريخية واجتماعية، وهو وثيقة تنقل المحيط المعيش من الواقع الفعلي إلى النصّ اللغويّ.

واحتفاظ الكتاب المدرسيّ لتعليم اللغة العربية بجميع هذه المعايير ووجهتها التطبيقية، هو المبتغي من مناقشة كتاب تعليم اللغة العربية في الدول المغاربية.

إنَّ بحث مدى فاعلية الكتاب المدرسيّ في تعليم العربية بالدول المغاربية، يسعى لتمكين التلميذ من التّحصيل اللغويّ بشكل عفويّ، دون استعمال الوسائل أشاء الممارسة الفعلية للسلوك اللغويّ.

ويقدم هذا العدد مضامين المناقشات التي خصّت كتاب تعليم اللغة ومشكلاته وفروعه العلمية في البلدان المغاربية، بغية التّوصل إلى توحيد معالجة مشكلات السّندات التعليمية لتعليم اللغة العربية، وكذا محاولة توحيد المناهج التعليمية ومضامين محويات التعليم والتعلم اللغويين، وسننسعى إلى الوصول إلى تحقيق نتائج فعلية في توحيد مضامين ومناهج تعليم العربية في البلدان المغاربية.